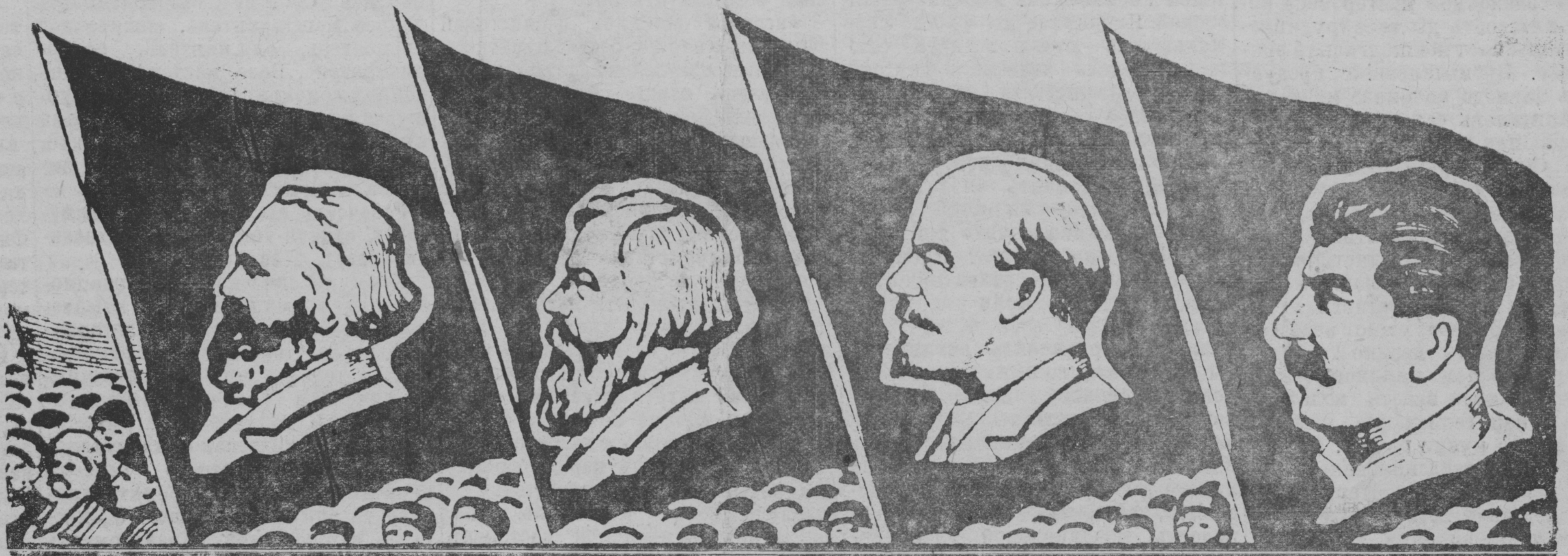
Весе особзонь ленинской коммунистической од ломанень союзось.

Весе масторонь пролетарийтне, ушодосто вейс!

ЛЕНИНЭНЬ КИЯВА


МАЕНЬ
1
чи, 1935 ие
№ 45 (415)
ЛИСИ: 5-це ие чинь ютазь

Мокшэрзянь обкомонть ды Саранскоень ВЛКСМ-нь ошонь комитетэнь газетаст



Шумбра улезэ Васень маесь—революционной боевой вийтнень ванкшномань чись!

В. И. Ленин.



1919 иень маень Васень чистэ Красной площадь лангсо кавто кортамот

(Хроникерской сермадовкст)

I

Московонь ды весемасторлангонь пролетариатонтень поздоровонь евтамодо мейле, Ленин аравты ве рядс меленьиень ды неень маень Васень чинь празднова-монтень. Те иестэнть политической обстановкась пек лиякстомсь Советской властентень паро енов. Меленьиень маень Васень чинть минь аштинек германской империализмань угрозанть ало. Ней сон синдезь-тапазь ды ертозь тюшум барос.

Пролетарской чинь праздновамонь картинась полавтовсь аволь ансяк минек масторсо. Робочейтне весе мастор лангсо арасть империализмань марто бороцямонь кинть лангс. Оляпгавтозь робочей классось азорокс чисэ ютавты эсинзэ чинть, олясо ды наяв аволь ансяк Советской Россиясо, но Советской Венгриясоияк ды Советской Бавариясояк. Тече истя жо пек кемевикстэ можна меремс, што оволь ансяк Якстере Московсо, Якстере Петроградсо ды Будапештсэ, но пролетарской весе покш центратнесэ робочейтне, конат листь аволь ульцява якамо, но эсь виест невтнеме, кортыть Советской властенть значениядонзо ды пролетариатонь маласо шкасто изнямодонть.

Англо-французской империализматнеде, Ленин корты, што бути англо-французской империализмантень Украинасо савсь кадоманзо туремань паксянть, тосо бороцясть повстанецэнь аволь покш отрядкеть, то вейсэньгавтозь Советской Россиянь, Венгриянь ды Бавариянь вийтнень каршо сонзэ седеяк виезэ а саты. Одессань ды Крымень кадомась невти, што англо-французской салдатнэнь арась мелест туремс Советской Россиянть каршо, ды тень эйсэ—минек изнявксонь залогось... те чинть олялгавтозь Севастополенть эйсэ лыйни пролетариатонь Якстере знамясь, кона праздновы империалистической бандатнень эйстэ эсь олялгавтома чинзэ.

Колчаконь грозямотнеде, Ленин корты што фронтсто меельсь кулятне максыть возможность кеместэ евтамо теде, што Колчаконь лангсо изнямось пек маласо. Фронтов молить кементь ды сядот тыщат боецт, конат Колчаконь бандатнень маштсызь педе—пев.

Меельсь пелев Ленин максы пек покш кемема весе мастор лангсо Советской властенть допрок изнямодонзо ды серьгеди „Шумбра улезэ весемасторлангонь Советэнь Республикась. Шумбра улезэ Коммунизмась.“

II

Тесэ аштицятнеде покш пельксэсь,—корты Ленин,—конатненень эщо эзь топодть 30—35 иет, несызь Коммунизманть цветямонзо, конадонть зярс минь эщо васолотано.

Эйкакштнэнь лангс невтезь, Ленин корты, што сынь, конатне примить участия трудонь олялгавтомань праздниксэнть (целанек кармить пользувамост революционертнэнь пельде максозь трудонь ды жертвань плодтнэнь.

— Минек нуцьканок, прок диковина кармить ванномаст капиталистической строень эпоханть документнэнь ды памятниктнэнь. Пек стакасто сынь кармить саеме эсь мелезэст, кода мог улемс сехте пек эрявикс предметнэсэ торговамось частной кедьсэ, кода могли улеме фабрикатне ды заводтнэ башка ломанень кедьсэ, кода вейке ломанесь мог эксплоатировамонзо омбоцень, кода могли эрямо ломантне, апак робота. Те шкас, прок евксо, кортасть седе, мезе неить минек эйкакштнэ, но ней, ялгат, минь ванькстэ нейсынек, што социалистической обществань. Минек ушодовт зданиясь—аволь утопия минек эйкакштнэ те зданиянть строямонзо кармить седеяк вадрясто.

Ютавтсынек робоче-крестьянской од ломантнень юткссо коммунизмань койсэ воспитаниянть! Шумбра улезэ комсомольской племась—большевистской партиянтень виевде-виев резерв ды надежной лездыцясь!

Весе масторонь робочейть ды роботницат! Трудиця од ломанть! Весе трудицятне! Колониянь ды зависимой масторонь лепштязь народтнэ!

Маень 1-нь чистэнть Коммунистической Интернационалось терди эйсэнк капиталонть эцеманзо каршо, фашизмань ды империалистической войнань угрозанть каршо бороцямо.

Капиталистической, колониальной ды зависимой мастортнэсэ робочей классонть ды весе трудицятнень пиштемаст повшолгадыть эрьва чистэ. Промышленной продукциянть аламодо касомазо моли ансяк капиталонь сех крупной магнатонь а пек покш пельксэнтень лезэкс Сынст прибылест касыть, трудиця народонь келей массатне жо яла седеяк пек ништейгадыть Буржуазиянть мероприятиянзо, конат нолдазь капиталистической системань кризисэнть маштоманзо кис, седеяк пек стакалгавтыть трудицятнень эрямост. Сынст эйсэ седеяк виевстэ ды казямосто эксплоатировить. Ламо миллионт безработнойтнень овси арасть кодаткак кемемаст капитализмань пингстэ зярдояк таго муемс робота. Од ломанень цела поколениятнень—трудицянь цератнень ды тейтертнень—арасть кодаткак возможностест получамс квалификация ды муемс робота. Роботницась эсь стака роботозо кис получи пек вишкине зарплата ды тееви яла седеяк бесправнойкс. Пек покш питнетнэ абунгавтыть трудиця аванть-хозяйкань. Налогонь пурныцятне ростовщиктнэ нельгить трудиця крестьянинэнть меельсе пангске модавзо. Ремесленниктнэнень, кустарьтненень ды вишка лавочниктнэнень капиталистической обществасонть арасть икеле-пелень кодаткак перспективат: розорявомась ды ёмамосьвава те а изнявиця судьбась, кона учи сынст эйсэ капитализмань пингстэ.

Террористической фашистской властень теезь, буржуазиясь теи азаргадонь снартома лисемс кризисстэнть трудицятнень сяводикс лангсо. Фашистской диктатурань мастортнэсэ фашистской бандатне нельгить трудицятнень кадовозь меельсе оля-чист, пансить профсоюзтнэнь, сайнить ды грабить робочеень кооперативтнэнь, тапить робочеень легальной печатенть, милитаризовить (теить военнойкс робочеень спортивной организациятнень, пансить безработнойтнень ды од ломантнень, школань прядомадо мейле принудительной роботань лагерев, ламо кемень тыщат пролетарской боецтнэнь, сень лангс апак ванно, аштить ли сынь эли ай аштить партиясо ды кодамо партиясо, пекстнить канцлагерьс. Истямо жо судьба грози трудицятнень буржуазной демократиянь мастортнэсэяк, конань (демократиянть) вельде социал-демократиясь алтнесь пачтямс сынст социализмантень неть мастортнэсэ трудицятнень демократической правает яла седеяк вишкалгавтыть, келей массатнень лепштямось секе тев яля виензы ды, тень эйсэ самай, аноксгави кифашизмантень.

Мирэсь пек малав пачкодсь весе масторонь империалистической од войнас. Мастортнэ ютксо отношениятнень пштилгадомась яла седеяк пек малав пашты сетрянентень, кона лангсо ушодовсь весе мастор лангонь войнась 1914 иестэнть. Весе масторлангонь од бойнянтень анокстамонь расходтнэнь апак жаля яла седеяк пек нельгить трудицятне ведьстэ, конатненень (трудицятненень) сави сех икеле стямс те войнанть жертвакс.

Фашистской Германиясь—империалистической войнань главной кирвастицясь—тейсь армия, кона ней уш удалов кадызе ташто, кайзеровской армиянть. Всеобщей воинской повинностень нолдамось, германской вооружениянть, конань икеле ютавтсть салава, ней ваяв теемась ды икеле-пелев кастомась невтить, што германиянь фашизмась азаргадозь пряды войнас меельсе анокстамонзо. Фашистской Германиянть, военно-фашистской Япониянть ды фашистской Польшанть ютксо военной союзось кармась теевеме фактокс. Те союзонть пштиязэ нолдазь социализмань масторонть каршо, СССР-энть каршо.

СССР-энть лангс контрреволюционной каявоманть анокстамонзо марто ве шкане кой-кона башка мастортнэ ютксо молить уш империалистической войнат. Япониянь империализмань захватнической войназо Китайсэ моли уш зярыя иеть ды грози весе Китаентень. Южной Америкасонть английской ды американской империалистнэ эсист вассалост вельде ветить война Парагваенть ды Боливиянть ютксо. Италиянь империализмась яволявтни армияв призыв призыв мельга ды кучтни войскат Абиссиниякв, анокстамсь абиссинской народонть колониальной грабамонтень ды урекс теемантень. Ней уш Германиянь фашизмась венсти бронированной машинанзо Австриянтень, Литвантень, Данцигентень ды анокстыть тевс ютавтомс эсинзэ разбойникень колониальной планонзо.

Ансяк бороцямонь единой фронтс робочей классонь келей массатнень кеместэ пурназь можна ули путомс предел капиталонть пельде трудицятнень грабамонтень, веревь фашистской азорксчинь (господствань) кияванть буржуазиянь сех реакционной частьнень, седе товгак икелев молемантень, войнас бажиця империалистической кликтнэнь ендо вооружениятнень азаргадовь кепедемантень.

Пролетариатонть действиянь единствась лезды таргамс ошонь ды велень весе трудицятнень робочей классонть руководстванзо коряс капиталистической грабежэнть каршо, веревь фашизмант ды грабительской империалистической войнатнень каршо бороцямонтень.

Робочейтне, роботницатне!

Эрьва кува, косо робочей-коммунистнэ, социал-демократнэ, революционной ды реформистской профсоюзонь членгнэ, конатне мельга мольсть апак организова робочейтнеяк, кармасть вейс пурнамо эсист виест, тосо единной фронтось максось уш касэнце вадря результатт.

Франциянь робочейтне чалгасть единой фронтонь ки лангс ды изнизь фашизмань васенце атаканзо.

Австриясо робочей классонть единой фронтось эзь максо фашизмантень возможность калавтомс Австриянь пролетариатонть рядтнэнь, кона (пролетариатось) вети героической бороцямо фашистской диктатуранть ертоманзо кис.

Испаниянь весе направлениятнень робочейтне вейсэ кеместэ бороцясть вооруженной бойтнесэ. Сынь эсть изня те битвасонть, но сынь мешасть фашистской диктатуранть кемекстамонтень. Сынь нейгак геройкс кеме рядсо бороцить фашизмань каршо.

Италиясо робочейтне-коммунистнэ ды социалистнэ—вейсэ бороцить Абиссиниясо грабительской колониальной войнанть каршо.

Гитлерэнь палачевской режиментъ лепштямонзо ало, весе пектеяк покш стакатне лангс апак ванно, Германиянь заводтнэсэ ды фабрикатнэсэ моли уш пролетарской вийтнень вейс пурнамо фашистской террoронть каршо, шовинистической угаронть каршо, военнойть авантюратнень каршо робочейтнень вейсэнь бороцямонть кис.

Англиясо Мослинь фашистской бандатнень каршо, безработнойтнень эрямост икеле-пелев седеяк беряньгавтоманть каршо касы робочей классонть действиянь единства.

Польшасо роботань кис питнень киртямонзо каршо, фашистнэнь пильсудчиктнэнь антисоветской контрреволюционной плантнэнь каршо кемексты ды касы робочейтнень—коммунистнэнь ды социалистнэнь единной фронтось.

Единой фронтонть неть васенце успехтнэ могут улеме пек седе ламодо кастозь, бути робочеень массатнень единной мелесь путы пе классотнэнь сотрудничестванъ политикантень, конань ютавты весемасторлангонь социал-демократиясь.

Империализмань каршо бороцямонь весемасторонь фронтонтень яла седеяк пек совить колониянь, пельс колониянь ды зависмой масторонь лепштязь трудицятне. **Советской Китаень** Якстере армиясь вети бороцямо гоминдановть—Китаень народонть миницянть ды палачонть—каршо, теевн Япониянь империализманть каршо, империалистической державатне ютксо Китаенть явшеманзо каршо национальной освободительной бороцямонтень вийтнень пурнамонь центракс.

Коммунистической, социал-демократической ды беспартийной робочейть! Реформистской, революционной, анархо синдикалистской ды христианской профсоюзонь, кооперативень, спортивной об'единениянь культурной ды робочеень весе лия организациятнень членть!

Теедe вейсэнь бороцямосо весе пролетарийтнень единной фронт! Классовой врагонть каршо единой фронтось может мешамс трудицятнень правасг нельгемантень, изнямс фашизмань ды виензамс бороцямонть (пролетариатонь диктатуранть кис — алкуксонь народной властенть кис, пролетарской демократиянть кис, Советэнь властенть кис, кона допрок машсы капиталистической эксплоатациянть ды лепштямонть.

Пролетарийть, трудицят!

Варштадо **Советэнь Союзонть** лангс, кона невти **капиталистической кабаластонть оля-чис, социализмантень лисемань ки**. Советэнь Союзонь народтнэ покш изнявкс марто строить социализма се шкане, зярдо капиталистэнь мастортнэсэ азоркс аштиця классотнэ нельгить народной массатнень весе правает, СССР-эсь келейгавты демократиянть ды эщо седеяк пек тарги государствань ветямонтень народной массатнень. Социалистической собственностесь ды трудицянь властесь, кона пурнавсь советнэс, теевсть весе эрямонть о с н о в а к с. Коммунистической п а р т и я н т ь ветямонзо коряс р о б о ч е й т н е ды к о л х о з н и к т н э тевс ютавтыть ине пролетар кой революциянть программанзо. Эсист эрямост седеяк пек вадрялгавтозь ды культурасг кепедезь, СССР-энь робочейтне ды колхозниктнэ—масторонть кототцекс пельксэнзэ лангсо эсист судьбаст азортнэ, мирэнь кис бороцицятне, лепштязь, лавшо ды вишкине нациятнень ванстыцятне, весемасторлангонь революциянть икеле молиця боецэнзэ—эсист кинть лангсто нардыть капитализмань меельсе кадовиксэнзэ ды кеместэ эськельдить весе стакатне велькска икелев классотомо обществантень.

Кавто масторт—социализмань мастор ды капитализмань мастор. Кавто кить—классовой бороцямонь ки ды классовой сотрудничествань ки. Весесоюзонь коммунистической большевистской партиянть кись—коминтернанть кись—пачтясь СССР-сэ безработицанть допрок маштомантень, зажиточной эрямонтень, оля чинтень, социализмантень. Весе мастор лангонь социал-демократиянть кись, буржуазиянть марто сотрудничествань кись, пачтясь вачо-чис, нужас, фашистской кабалас ды веги империалистической войнас.

Робочейть ды роботницат! Коммунистт, социал-демократт, анархосиндикалистт, беспартийнойть!

Коммунистической интернационалонть исполнительной комитетэсь революционной пролетариатонь весемасторлангонь партиянть пельде тейсь предложения Социалистической робочей Интернационалонть Исполнительной Комитетэнтень организовамс капиталистэнь весе мастортнэсэ вейсэнь первомайской выступленият капиталонть эциманзо каршо, фашизмань каршо, мирэнь ванстоманть кис, империалистической войнанть каршо, СССР-энть ванстоманзо кис. Профсоюзонь Якстере интернационалось тейсь уш предложения профсоюзтнэнь Весемасторлангонь об'единениятнень штобу вейсэ организовамс, маень 1-нь чинть демонстрацият. Коммунистической ды социал-демократической робочейтнень, реформистской ды революционной профсоюзонь членгнэнь вейсэнь выступлениятне таргасызь эсь мельгаст истя жо апак организова робочейтнень ды анархосиндикалистской ды христианской профсоюзонь члентнэнь. Вейсэнь выступлениятне таргасызь ды кеместэ вейс пурнасызь келей массатнень, конат аштить эщо классовой бороцямонть эйстэ ве ено ды могут теевемс фашистской демагогиянть добычакс.

Робочейть ды роботницат!

Маень Васень чинь вейсэнь промкстнэсэ, демонстрациятнесэ ды стачкатнесэ невтинк пролетарской интернационализмань знамянть ало единной бороцямос эсинк меленк.

Капиталистической эксплоатациянть каршо, капиталонть эцеманзо каршо, зарплатань кастоманзо кис, безработицанть эйстэ страховамонть кис, трудиця крестьяннэнь грабамонть каршо!

Фашизмань каршо, трудицятнень демократической правает ванстоманть кис! Эрнст Тельманонь, Матиаса Ракошинь ды весе р е в о л ю ц и о н н о й боецтнэнь оляс м е н с т я м о н т ь кис! Ларго Кабальеронь ды весе антифашистэнь оляс менстямонть кис! Китайсэ, Япониясо, Румыниясо, Югославиясо, Польшасо, Финляндиясо, Венгриясо ды капиталонь весе лия мастортнэсэ веревь террорoнть каршо! Испаниясо, Германиясо ды Болгариясо смертной приговортнэнь каршо!

Империалистической вооружениянь эряздасто кепедемань каршо, войнань главной кирвастицянть—германиянь фашизмань ды сонзэ союзникенть—польшань фашистнэнь каршо, Китаенть грабиця ды СССР-энть лангс каявомань анокстыця Япониянть каршо, англиянь империализмань каршо, кона кирвастни антисоветской войнань теемавть, Абиссиниянть повицянзо—фашистской Италиянть каршо

Активнасто лездадо мирэнь кис Советэнь союзонть бороцямонтень!

СССР-энть, весе масторонь трудицятнень отечестванть ванстоманзо кис! Ванстодо советской Китаенть!

Бороцядо весе бороциця пролетарийтнень единой фронтонь кис!

Бороцядо весе масторлангонь профдвижениянть единстванзо кис!

Икелев фашизмань каршо, капитализмань каршо, пролетариатонь диктатуранть кис, советэнь властенть кис, социализмань кис победоносной бороцямос!

Шумбра улеза маень Васень чись весемасторлангонь пролетариатонть виензэ ванномань чись!

Весе масторонь пролетарийтне, пурнавдо вейс!

Комунистической Интернационалонь исполнительной комитетэсь.

Ламо миллиононь ударникень ды ударницань армиянтень, минек масторонь знатной ломантненень, социалистической стройкань геройтненень—большевикень покш поздоровт!

Мезе марто Парамоновонь бригадазо сась праздникентень

Парамонов Федотонь бригадась лоткась оймсеме. Сокицятне ды видицятне пакся стан вакссо латалксонтень ветизь справна лишметнень. Очкотнесэ сынест уш ульнесь анокстазь корм. Федот капшазь ютась латалксканть месть бу ти састо мерсь Кузнецов конюхонтень ды капшазь тусь паксянь станов. Тосо поварось каштомсто таргиль уш сывель ям. Федот апак корта озась столь экше вальма лангсто саинзе щетнэнь, таргась вепстэнзэ тетрадь ды кармась ловномо вяро сонзе бригадасонть видезь уш. Зяро эщо кадовсь... зяро исяк... Зяро течи...

Сонзэ бригадантень те тундонть эряви видемс весемезэ 231 гектарт. Апрелень 25-це чинть самс видезь уш 123,55 гектарт.

Ды таго кармась ловномо: исень чидент икеле видезь кемгавтово пель марто... Исяк кемни лее... Течи уш вана обедс вейксэ...

Сон эщо месть бути ванкшнось ды кайсесь щетнэсэ. Те шканть кармасть пурнавомо весе сокицятне ды видицятне. Весе сынь од ломанть Веселат, шумбрат, кеметь, Ракситъ. Кодамо вий те бригадасонть. А стяко сон моли лиятне коряс сех икеле ды а стяко те бригаданть лемезэ молодежный.

Вейке цера таргась патефон, нолдызе ды кармасть кунцоломо „Калужской частушкат" Мейле путсть лия пластинка, ушодовсь киштема моро. Кавто церат вешнезь ды моразь кармасть киштеме...

* * *

Обедамодо мейле Федот ловнось газетстэ од кулят. Те шканть жо велестэ састь эйкакшт, кандсть бригадной од стенгазета. Эйкакштнэ оймсицятненень ловность эрзянь книгасто евтнемат ды стихт. Мейле таго патефон.. Косто бу и поясть кавто балалайкат.. Таго киштицят, таго морот таго дикламацият.

Зярдо прядовсь оймсемась, таго цератне сайнизь лишмест, кильдизь сеялкас, культиваторс ды таго кармасть роботамо. Васенце ь вети соц пелькстамо омбоце бригаданть марто. Обязательстватнень топавтомась моли парсте. Федотонь бригадась весе бригадатнень тердинзе, штобу маень Васень чинтень прядомс видемась. Те инициативась ульнесь Федотонь. Сон ней бороци сень кис штобу валсо авольь кодово чаво валокс. Кудовгак тензэ а ютко якамс.

Сон эсь бригадасонзо маштсь истя парсте организовамс роботанть, што весе содасызь эсь тевест, весе содасызь, зяро эряви теемс, ков эряви молемс сокамо эли видеме.

* * *

Ютасть виле чить. Федотонь бригадась видеманть прядызе. Кото лишметь ульнесть кучозь лездамо омбоце бригадантень. Лиятне эйсэ лиснесть апрельской паронь парямо. Апрелень 29-це чистэнть видеманть прядызь „Труд" колхозонь лия бригадатнеяк.

Ней сынь ютавтыть маень Васень чинть. Федот те чинть нинзэ марто моли демонстрацияс. Сонзэ комсомолецтнэ кармить улеме демонстрациянь сех икеле рядтнэсэ. Максыть Федотнэнь комсомолецтнэ пель де вал. Ды сон евтнесы, кодамо изнявкс марто комсомолецтнэ, ды сонзэ комсомольской бригадась састь маень Васень чинтень.

Е Пятаев.

Мазый ды счастливой эрямонок

Знярдо кулось авазо тетязо, **Данилова Пашань** толктомо эйкакшкенть максызе мирдень кедьсэ эриця патянстэнь. Эйкакшонть тосояк эзь ойма седеезэ. Эзть пачкоде тензэ малав 8 иеть, сонзэ сиведизь **Пронькина** велень, **Трунова** кулакконтень нянькакс.

Пашанень Трунованъ мелезэ эзь вановт. Сонзэ панизь.

Таго савсь эйкакшонтень якамс вальмалдо вальмалгс, пурнамс кши сускомнэть, сивелемс эсь прясь сюпавнэнь.

Секе иестэнть жо сонзэ. пекензэ кис, роботамо сиведизе **Маколдин** кулакось. Сонзэ сайнизь буто нянькакс, но сон роботась паксясояк, тиньге-пиресэяк, скалткак потявтнесь якась скотина мельга.

Чистэ чис, ковсто-ковс иестэ-иес ломань лангс роботазь—ютавтсь эсь одкс шканзо Паша.

* * *

1932-це иестэ Саран ошсо мольсь покш стройка. Мокшэрзянь трудицятне строясть фабрикат, заводт од производстват. Вана самай сешкастонть Паша сась Саранскоев Консерв-комбинатонь строямо.

Козонь ансяк виезэ сатодсь, мейсэ ансяк маштсь роботамо, козонь ансяк эзизь аравтне Пашань эрьва знярдо честнасто тейсь тевензэ. Кантлесь кирпицть, мода, чувтот. Чувсь конават, ямат. Секе жо иестэнть совась комсомолс, кармась якамо тонавтнеме. Колмо ковдо мейле Пашань кучизь **Сура**лей лангс оймсеме. Оймсимадо мейле сон седеньгак кеместэ кундась роботас.

Комбинатонть строявоманзо малав Пашань прок ударницань аравтызь роботамо столовойс. Васень шкатнень сон тосо роботась афицианткакс, ней-жо роботы поворонь полавтыцякс.

Тесэяк роботамсто тензэ савсь путомс ламо вий сень кис, штобу столовканть теемс образцовойстэ Паша комсомолонь организациянть икелев аравтызе столовканть паролгавтомадо вопросонть, сонзэ кочкизь „Легкой кавалерия" руководителькс. Пашань руководстванзо коряс „Легкой кавалериясь" маштынзэ столовойстэнть весе асатыкстнэнь. Эрьва робочеесь, эрьва роботницась консерв-комбинатсо ней содасы Пашань, прок вадря ударницань. Сонзэ содасызь эщо сексгак, што сон омбоце ие роботы горсоветэнь членкс, культурно-бытовой секциясонть. Сеедьстэ яки эсист робочейтнень квартирава культурно-бытовой условиятнень ванкшномо.

Паша ней эрияк аволь ськамонзо. Сон лиссь мирденень истямо жо активной комсомолецнэнь

— Мезе ней а саты тенек? Весе саты. Кмнатанок паро тосо ванькс уютна. Ловногано газетат. Якатано кинов, театрав. А умок получинек, премиякс 75 целковойть ярмаксо ботинкат, 2 платьят, магерия ды лият.

—Ней ансяк, кода мерьсь покойной вечкевикс Сергей Миронович Киров ялгась, эрямс ды эрямс истямо мазый, валдо, счастливой эрямсонть конанень минек ливтимизь Ленинэнь ине партиясь.

А. Мартынов

М. ГОРЬКИЙ

Васень маесь ташто Россиясо

(Глава „Мать" романстонть)

Ульцянть песэ—несь авась—площадев лисема кинть пекстазь, аштесь ве енов молиця чамавтомо ломанень серой стена. Лавтомост вельксэ эрьватань сынст эйсте кельмстэ ды човинестэ цитнесть штыкень пшти прятне. Ды те стенанть эйстэ, чать монцянь, а чарыцянь, робочейтнень лангс пувась якшамосо, конась неждясь аванть мештьс ды токась седеезэнзэ.

Авась эцесь куцянть юткс, тов, косо сонензэ содазь ломантне, знамянть вакссо икеле ашгицятне човорявсть аволь содастнень марто, буто сынст лангс неждязь. Сон пло тнасто арась боказонзо наразь сэрей ломанень вакс, конась ульнесь кривой ды, штобу варштамс аванть лангс, крутасто пурдызе прянзо.

— Тон мезе? Тон кинь?..—кевкстизе сон.

— Власов Паволонь авазо,—отвечась сон, маряви, што сонзэ сорны куманжанзо ало, ды алсе турвазо новои мельтеме.

— Ага—мерсь кривоесь.

— Ялгат!—кортась Павол.

— Весе эрямонок ютамс икелев—миненек арась лия ки. Теевсь а куша, каш. Знамясь кепедевсь, лыказдась цы, ломантнень пряст вельксэка арсевезь-лыйнезь, стамбарнэ сыргась салдатонь серой стенантень. Авась соракадсь, пекстынзе сельмензэ ды туксгазевсь—Павол, Андрей, Самойлов ды Мазин ансяк ниленест явсть ломанень куцянть эйстэ.

Но коштсонть састо, соракадсь Федя Мазинэнь валдо вайгелезэ:

—Вы жертвою пали...

—Сергедсь сон.

—В борьбе роковой...

—кавто стака укстамосо отвечасть тусто, алгакс нолдазь вайгельтне. Ломантне сыргасть икелев, кемэстэ вачкоесть пильгэст модантъ. Ды кайсетедсть од моро, решительной ды решавозь.

—Вы отдали все, что могли за него...—валдо ленточкакс срадесь Федянь вайгелесь...

—За свободу...

—дружнасто мора ть ялгатне.

—Ага а—кежевстэ радовазь рангстась кие бути ве ено.

—Панихида сергедиде, сукань эйкакшт!

—Чавт сонзэ!.—каявсь кежень сазь рангстамо.

Авась кундазевсь кедьсэнзэ, мештэнзэ, варштась ды неизе, што куцянть, кона седе икеле устосто пештясь ульцянть, апти аволь смелстэ, меньшеви ды ваны кода сонзэ эйстэ тукшныть ломантне знамянть марто. Сынст мельга мольсть знярыя кемень ломанть, ды икелев теезь эрьва эськелькcэсь, кармавтсь кинь гак скирнявтнеме ве енов, буто кись ульцянть кувшкасо ульнесь псилгавтозь, пицесь пильге алгетнэнь.

—Падет произвол..

—кайсететсь морось Федянь кургсто..

—И встанет народ..

Кемезь ды грозноистэ отвечась сонензэ виев вайгельтнень хорось.

Но сонзэ вейкедьстэ чудевксэнзэ ютксо марявкшность сэньме валт:

—Камандови...

Кедьс!—каявсь пшти вайгель икеле.

Коштсонть кичкерестэ лыкасть штыктнэ, прасть ды венстявсть знамянть каршо, ежовсто пеедезь.

—Ма арш.

—Мольть ваксонок, ялгай!—Пштистэ пшкадсь Павол.

Андрей морась, кедензэ сонзэ ульнесть пурназь карязонзо удало, прянзо сон кепедизе верев. Павол тылкадизе сонзэ лавтомосонзо ды одов рангстась:

— Ваксонок! Прават арасть! Икеле—знамясь!

— Разойтись!—чова вайгельсэ шумась вишкинкине офицерэсь ашо саблясонзо аволязь. Пильгензэ сон кепсесь сэрейстэ ды эзинзе меньше кумавжас, мельс-парoсо ступась подошванзо модантень. Аванть сельмезэнзэ каявсть валдосто урядазь кемть.

Боксо ды аламодо сонензэ ве ено стакасто мольсь наразь покш ломань, шерже вачке ус марто, кувака серой пальтосо, якстере покладка лангсо ды тюжа лампас марто келей штанатненьсэ. Сон истя жо, кода хохолось, кирдсь кедензэ карязонзо удало, сэрейстэ кепединзе усто сельме брованзо ды вансь Павол лангс.

Авась марясь эсинзэ удалдо чалгавксост чиицятнень. Лепштязь, тревожазь вайгельтне шумасть:

— Сраледе, церат...

— Власов, чийть!..

— Удалов, Павлух..!

— Ертык знамянть, Павол! нусмансто мерсь Весовщиков.—Максык тей, мон кекша!

Каподизе кедьсэнзэ неденть, знамясь чиремсь удалов

— Кадык!—рангстась Павол.

Николай нолковтызе кедензэ, буто сонзэ пицизе. Морось оймась. Ломантне лоткасть, плотнасто вружизь Паволонь, но сон лиссь икелев. Мольсь чамонима, ве шкасто, сразу, буто сон а неявиксэкс новольсь верде ды кутмордынзе ломантнень валдо пельсэ.

Знамянть ало аштесть комсешка ломанть. а седе ламо, но сынь аштесть кеместэ, ускстъ аванть эсист енов тандадомань ежосо сынст кис ды парсте ачарькодевикс мельсэ мезе бути меремс тест

— Саинк кедьстэнзэ, поручик, тень!—каятотсь сэрей атянть вейкедьстэ молиця вайгелесь.

Кедензэ венстязь, сон невтсь знамянть лангс.

Паволнэнь скокадсь вишкинькине офицерэсь, кундась кедьсэнзэ недентень, цирьнезь рангстась;.

— Ертык!

— Саи кедеть!—Виевстэ мерсь Павол.

Якстере знамясь сорнось коштсонть, комсесь витев ды кершев ды одов стясь видьстэ—офицерэсь потазевсь, озавсь модантъ лангс, Аванть мельга пек бойкасто нолавтсь Николай, кансь икеленэ кулаконь сювордазь венстазь кеденэ.

— Саемс сынст!—онгозевсь атинень вачкодсь модантень пильгсэнзэ.

— Знярдо салдатт скирьнявсть икелев. Вейкесь эйстэдест аволдась прикладсо—знамясь лыказевсь, комась ды ёматотсь салдатонь серой куцянтень.

— Эх!—укстазь пшкадсь кие бути.

Ды авась рангстась зверень урныця вайгельсэ. Но ответэкс сонензэ салдатонь куця тонть кайсететсь Паволонь валдо вайгелезэ:

— Вастамозонок, авай! Вастамозонок роднойнем.

—Жив! Ледсгимам!—кэвкстъ вачкотедсь аванть седеезэ.

— Вастомозонок, монь нeнькoм!

Пильгесур лангс стязь, кедьсэнзэ аволязь, сон бажась неемест сынст ды неизе солдатэнь пряс велькска кругловой чаманзо Андреень—сон мизолдсь, сюконяшнось сонензэ

— Родноень, монь.,. Андрюша!.. Паша!..—шумась сон

— Вастомозонок, ялгат!—рангстасть салдатонь куцястонть.

Сынест отвечась ламонь кирда, сезевезь огайтесь. Сон каятотсь вальматненьсэ, коендо—бути верьде, кряшатнень тэ.

ПИОНЕРТ ДЫ ТОНАВТНИЦЯТ! ТОНАВТНЕДЕ НАУКАНЬ ОСНОВАТНЕС! КЕМЕКСТАДО ШКОЛАСО ДИСЦИПЛИНАНТЬ! УЛЕДЕ АНОКТ ТЕВС ЮТАВТОМО ДЫ ПРЯДОМО ЛЕНИНЭНЬ ПОКШТОЯК-ПОКШ ТЕВЕНТЬ! ШУМБРАТ УЛЕСТ МИНЕК СОВЕТСКОЙ ЭЙКАКШТНЭ!

Сон касы талантливой артистэкс

Женянень семилеткасо тонавтнемстэ сеедьстэ савкшнось налксекшнемс кодамояк пьесасо васня вишкине мейле седе покш рольть. Весе дивильть сень лангс, кода вадрясто налксиль. Сонзэ ульнесь покш мелезэ понгомс артисткакс тонавтнеме. Зярдо марясь авазо седе, буто тейтерезэ налксекшни сцена лангсо, кармась эрьва кода Женянь севномо, мурнеме. „Кода, келя, тон а виздят ломавде. Бути эщо мариндерян, кудовгак а нолдатан. Паро ломаньде монень мик виськс тонь кисэ, пеелить лавгсот.“ Авазо сонензэ видьстэ мерькшнесь, што бути туят артисткакс, сестэ тон моненъ а тейтерь... Азе мейле эйстэнь прянь-полдань синдезь.

Прядыве Камарова Женя семилеткантъ. Эрявсь тонавтнемс седе тов. Женянь эйсэ манясь яла артисткань тевесь. Но туемс ульнесь а ков ды а кода. Тонавтнесь семилеткасо сон пек парсте. Кемсь эсь лангозонзо, што примавлизь коть кодамо школав. Но эзь туе. Кармась роботамо ды тонавтнеме. Прядсь вурст девятилеткань кис.

1932 иестэнть сась Саранскоев. Тесэ сестэ панжовсь мокшэрзянь муздрамтехникум. Весе виензэ путызе сенень, штобу понгомс тозонь. Испытаниятнень максынзе парсте. Примизь.. Кода пек, кода пек радовась Женя. Сон ней уш арьсесь седе, што карми улеме артисткакс, карми покш сцена лангсо налксеме

Аванстэнь кучсь серма, омбоце колмоце ды мейле уш ступтызе. эщо зяро. Кодамо стака эзь ульне, яла теке авазо ней сеце лиякс вавы Женянь истя теемaнзо лангс. Кармась аламодо оймамо.



Женя Комарова.

Вейке ие Камарова тонавтнесь подготовительной отделениясо. Ульнесь пек стака. Техникумось ансяк эщо организовавсь. Ламо эйсэнзэ ульнесть асатыкст, берянькстэ аравтовель тонавтнемась, берянькть ульнесть условиятне. Женянь икеле ульнесь ансяк вейке задача—прядомс техникумонть, получамс артисткань лем. Ней сон омбоце курссо. Тонавтни пек парсте. Аволь ансяк артистэкс налксемань коряс, но лия предметнэнь коряскак. Весе отметканзо парт ды пек парт.

Тонавтнемс тензэ кадовсь уш аволь ламо. Артисткакс налксемань коряс сон анокcты „Горе от ума“ комедиястонть Лизань ролентъ „Лес“ комедиястонть—Оксюшань ролентъ, „Доходное место“ пьесастонть Юлинькань ролентъ ды лият.

Женя вечки налксемс весела, боевой мазый, серьезной рольть. Сонензэ ней 20 иеть. Иень-кавтонь ютазь сон карми улеме мокшэрзянь театрань сцена лангсо. Сонзэ бажамонзо стяко эсть ема. „Мон,—корты Женя,—практикасо роботамодо мейле эщо карман тонавтнеме, што бу улемс уш алкуксон вадря артисткакс.

Тенень минь кемдяно. Сы шка, зярдо минь нейсынек те од тейтерентъ артисткакс покш способностензэ Ды авазояк Женянь кис карми улеме пек покш ды паро мельсэ. Сон сонськак моли ванномо, кода налкси тейтерезэ ды чаркадьсы мезе те истя советской артистэсь.

Эм. Пятай

Улян культурной машинистэкс

1931 иестэ Миша Яушев совась комсомолс. Комсомолсо активной роботамонь кисэ, организациясь сонзэ кучизе тонавтнеме. Колмо иеть тонавтнесь Рузаевкань чугунной ки лангонь ФЗУ со ды 1934 иестэ прядызе школанть, максызе экзаменэнть отличнасто.

Школанть прядомадо мейле, прок сех паро ученикнень аравтызь ответственной тевс роботамо—машинистэнь полавтыцякс.

— „Паравозсо роботамонь васенъ читнестэ монь тандавтнесть паровозонь кижнемась, чаротнень стукамось ды гудокось, весеме тевс мон кундынь пелезь—корты Миша, но ней мон роботан апак пеле, содаса эсь тевем парсте. Анокстан прям машинистэкс.

Мон аволь ансяк тонавтнян машинанть, теке жо шкастонть максан парт производственнойть показательть.



363№ паровозось, конань эйсэ роботан, Рузаевкань дэпосо ловови вадрякс, кирдтяно эйсэнзэ ваньксктэ, заданиянть вельть топавтнитяно“.

Миша ударнойстэ роботамонь ды паро показательтнень кисэ нилексть ульнесь премировазь.

Миша тонавтни чекшнень рабфаксо омбоце курссо, тосояк сонзэ показателензэ вадрят. Ламо роботы эсь прянзо лангсо. Ловнокшны художественной книгат.

Маень праздникенть Миша вастызе роботасо ды тонавтнимасо паро показатель марто. Рамась эстензэ од костюм, пильке карцимат.

Рузаевка

А Н. Додонов.

Маенть вастызе вадрясто тонавтнезь

Сисем иесэ кармась тонавтнеме ды тонавтнемань васень иетнестэ, Маня, невтизе прянзо прок паро, способной ученик. Мольсь ялганзо эйстэ икеле. Ламо дивсисть лангозонзо, кортнесть сонзэ способностеньть кувалт.



Маня Беляева

1932 иестэ сон прядызе Болдовасо семилеткантъ ды теке жо иестэнть сась тонавтнеме Саран ошов, мокшэрзянь педтехникумов.

Техникумсонть тонавтни успешнасто. Весе отметканзо „хорт“ ды „оч. хорт“. Лекциянь записензэ вети ванькстэ, аккуратнасто. Сон ударница, ударнасто тонавтнемань кисэ ламокстъ ульнесь премировазь.

Маня ламо лезды удалов кадовиця студентнэнень, вети эсинзэ мельга ды ламо студент таргась икелев молицятнень рядс.

Кеместэ бороци ГТО-нь значеконть кисэ, нилэ предметнэнь коряс топавтызе норманзо Маенть сон вастызе тонавтнемасо покш достижения марто 10 „оч. хоронзо“, 6 „хоронзо“ ды ансяк вейке „удозо“

Маня тонавтни парсте секс, што паро дисциплинасонть весе тевесь.

Саран ош

И Прончатов

Вадря тонавтница ды моделист

Колянень 16-це ие. Сон пионер-комсомолец. Тонавтни советской котоце школасо, сисемеце классо, ударной „а“ группасо.

Шачомазо сонзэ—робочеень семиясто.

Тетязо, авазо ды покштязояк революциядонть икеле роботакшность частникень кедьсэ. Мендясть карязост стака роботасонть хозяин лангс.

Ней тетязо роботы котонинной фабрикасо. Ударник. Ды ударноенть кисэ фабрикасо сонзэ нилексть премировакшнызе.

Конешна стака ульнесь. Берянькстэ икеле эрась сонзэ семиясь. Но те берянентъ Коля а повнясы.

Коля тонавтнемасо ударник. Сонзэ колмоце четвертентъ отметканзо колмо „оч хорт“, вете „хорт“ остатка дисциплинатнень коряс удт. Вети прянзо кода школасо, семиясо истя жо ульцясо примернасто. Яки галстук марто. Шкасто аккуратнасто топавты весе порученият нень.

Школасо Колька канды нагрузка, вети авиомодельной кружок. Кружокось Колянь руководстванзо коряс роботы аволь берянькстэ, кружковецтнэ тейсть кото модельть, ней кавто анокстыть маень чинтень.

Колянь ули вечкима тевезэ. Сон изобретатель Кавксо иеть ульнесть тензэ, кода кармась роботамо изобретательствань тевсэнть. Тейсь эсь тензэ педальной автомобиль. Паро. Югась иенть артнивтинзе ялганзояк Ней роботы омбоце автомобилень теимасо, конань арсесь прядомс маевь читненень, арась материалось. Сон тень кувалт ашти сюлмавозь Московонь автодорской станциянть марто, косто получакшвось чертежт. Коля те тевентень тонавты эсинзэ кавто вишка брагонзо: Витянь ды Володянь.

Витя марто Володят тонавтнить. Коля ламо лезды тест. Сеедьстэ мартост вейсэ анокстакшны урокт. Но Колядяк паронзо, паросо пандыть мейсэяк тензэ а отказакшныть. Тетязо эрьва получкастонть зарплатастонзо явкшны ярмакт, конатнень Коля ютавты эсинзэ изобретательской тевезэнзэ.

Школасо, отрядсо, звенасо примерной роботасонзо вети мельганзо эсинзэ ялганзо. Петя, Ваня ды лият тонавтницят не аволь берянькстэ роботыть моделень теемасо.

Абудеев Коля советской котоце школасонть ловови примерной тонавтницякс. С нзэ примерсонть эрявить тонавтнемс.

Едельки н

Слесарь-ударница Нюра

Беспалова Нюра эщо од тейтерь Сон 1933 иестэнть прядсь ФЗУ ды получась 3-це категориянь слесарень лем. Ды кармась роботамо Рузаевкасо чугункань ки лангонь депосо.

— Стака васень шкастонть ульнесь роботамс слесарной станоксонть,—корты Нюра,—но мон эзинь тандадо теде. Мон кеместэ кундынь станоконть тонавтнеме. Покш лезкс тень макссь комсомолось.

Нюра эсь лангсонзо кеместэ роботазь, эсь квалификациянзо кастозь, сон курок кармась улеме 5 разронь слесарекс. Ней депосонть роботы сех парсте. Вестькак эзь тейне брак. Эрьва зярдо велькска, 150 процентс ды мик седе ламос топавтни заданиятнень Производственной пек вадря показательтне кис, 1934 иень март ковсто сонзэ аравтызь пек ответственной тевс—браковщицакс. Сон ней провери ды прими депосонть лиятнень роботаст.

Ней Нюра тонавтни чокшнень рабфаксо.

— Мон,—келя,—рабфаконть прядомадо мейле туян чугункань ки лангонь институтов. Мон аравтынь эсь икеленъ задача, штобу мезеяк лангс апак ванно улемс чугункань ки лангонь транспортонь инженерэкс. Тенень мон бажан ды истямокс улян...

А. Додонов.

Ответ. редакторось М. ЛЮПАЕВ

Главлит № 726. Заказ № 1292. Тираж 2635 экз.

гор. Саранск типография „Красный Октябрь“ Мордгиза